

Athens. Decree on the lease of the precinct of Kodros, Neleus and Basile

Description: Complete stele of Pentelic marble. The upper part bears a relief with a seated figure holding a spear or sceptre (left) and a figure with chlamys riding a rearing horse (right). The relief has been rough-pickled, probably for reuse (dimensions: h:1.49 m w:0.59-0.64 m d:0.195 m)

Layout: Stoichedon 52

Letters: Attic letters. Letters heights: h:0.01 m m

Origin: Athens, Sanctuary of Neleus (?)

Dating: 418/7 BC

Findspot: Athens, foundations of a private house in the South-east slope of the Acropolis

Current location: Epigraphical Museum of Athens (inv. EM 10616)

Reference Edition: R.E. Wycherley, *IG I³ 84*

Other Editions: Koumanoudes 1884, 161-66 (ed. princeps); A. Kirchhoff, *IG I Suppl.* 53a; C. Michel, *Recueil* 77; von Prott, Ziehen, *LGS II* 13; W. Dittenberger, *Syll.*³ 93; F. Hiller von Gaertringen, *IG I²* 94; F. Sokolowski, *LSCG* 14; R. Osborne, P.J. Rhodes, *GHI* 167

Photographs: Lawton 1995, no. A4, Pl. 2

Translations: Le Guen-Pollet 1991, no. 31 (French); Brun 2005, no. 130 (French); R. Osborne, P.J. Rhodes, *GHI* 167 (English); S. Lambert, N. Papazarkadas, R. Osborne, *AIO online* (<https://www.atticinscriptions.com/inscription/IGI3/84>, English)

Bibliography: Wheeler 1887, 38-49; Meritt 1936, 180-82; Walter 1937, no. 1; Meritt 1946, 45-46; Wycherley 1960, 60-66; D. Behrend, *Attische Pachturkunden* 6; Meyer 1989, no. A7; Robertson 1988, 225-227; Lawton 1995, no. A4; M. Langdon, *Agora XIX*, 159 ff. and passim; Le Guen-Pollet 1991, no. 31; J. Travlos 1971, 332-333; Brun 2005, no. 130; Papazarkadas 2011, 53-63 and passim; S. Lambert, *AIO online* (<https://www.atticinscriptions.com/inscription/IGI3/84>)

θεοί·

ἔδοχσεν τῇ βολῇ καὶ τοῖ δέμοι· Πανδιονίς ἐπρυτάνευε, Ἀριστόχ-

[σ]ενος ἐγραμμάτευε, Ἀντιοχίδες ἐπεστάτει, Ἀντιφῶν ἔρχε, Ἀδόσιο-

[ς εἰ]πε· ἔρχσαι τὸ hieron τῷ Κόδρῳ καὶ τῷ Νελέῳ καὶ τῇ Βασίλει κ[α-]

5 ἰμισθοῶσαι τὸ τέμενος κατὰ τὰς συγγραφάς. οἱ δὲ πολεταὶ τὴν ἔρχσ[ι-]

ν ἀπομισθοσάντων. τὸ δὲ τέμενος ὁ βασιλεὺς ἀπομισθοσάτο κατὰ [τ-]

ὰς χωνυγραφάς, καὶ τὸς ὀριστὰς ἐπιπέμψαι ὀρίσαι τὰ hierà ταῦτα,

ὅπως ἂν ἔχει ὅς βέλτιστα καὶ εὐσεβέστα<τα>. τὸ δὲ ἀργύριον ἐς τὴν ἔρχ-

σιν ἀπὸ τοῦ τέμενος εἶναι. πρᾶχσαι δὲ ταῦτα πρὶν ἢ ἐχσιέναι τένδε

10 τὴν βολήν, ἢ εὐθύνεσθαι χιλίᾳσι δραχμῇσι ἕκαστον κατὰ τὰ εἰρε-

μένα [·] Ἀδόσιος εἶπε· τὰ μὲν ἄλλα καθάπερ τῇ βολῇ, ὁ δὲ βασιλεὺς μ-

[ι]σθοσάτο καὶ οἱ πολεταὶ τὸ τέμενος τῷ Νελέῳ καὶ τῇ Βασίλει κα-

[τ]ὰ τὰς χωνυγραφὰς εἴκοσι ἔτε· τὸν δὲ μισθοσάμενον ἔρχσαι τὸ hier-

[ρ]ὸν τῷ Κόδρῳ καὶ τῷ Νελέῳ καὶ τῇ Βασίλει τοῖς ἑαυτοῦ τέλεσιν· ὅπ-

- 15 [ό]σεν δ' ἂν ἄλφει μίσ[θ]οσιν τὸ τέμενος κατὰ τὸν ἐνιαυτὸν ἕκαστον, καταβαλλέτο τὸ ἀργύριον ἐπὶ τῆς ἐνάτης πρυτανείας τοῖς ἀποδέκταις[ς], οἱ δὲ ἀποδέκταις τοῖς ταμίαισι τῶν ἄλλων θεῶν παραδιδόντων [κ]ατὰ τὸν νόμον· ὁ δὲ βασιλεὺς ἂν μὲ ποιήσει τὰ ἐφσεφισμένα ἢ ἄλλος τις οἷς προτέτακται περὶ τούτου ἐπὶ τῆς Αἰγείδος πρυτανείας,
- 20 εὐθυνέσθω μυρίεσι δραχμῆσιν. τὸν δὲ ἐονεμένον τὸν ἰλὺν ἐκκομίσασθαι ἐκ τῆς τάφρου ἐπὶ τῆςδε τῆς βολῆς ἀποδόντα τὸ ἀργύριον τῷ Νελεΐ ὅσο ἐπρίατο· ὁ δὲ βασιλεὺς ἐχσαλεψάτο τὸν πριάμενον τὴν ἰλὺν, ἐπειδὴν ἀποδοῖ τέμ μίσθοσιν· τὸν δὲ μισθοσάμενον τὸ τέμενος καὶ ὅποσον ἂν μισθόσεται ἀντενγραφάτο ὁ βασιλεὺς ἐς τὸν τοῖχον καὶ τὸς ἐγγυετὰς κατὰ τὸν νόμον ὅσπερ κεῖται τῶν τεμενῶν.
- 25 τὸ δὲ φσέφισμα τόδε, ὅπως ἂν εἰ εἰδέναι τῷ[ι] βολομένοι, ἀναγράφας ὁ γραμματεὺς ὁ τῆς βολῆς ἐν στέλει λιθίνει καταθέτο ἐν τῷ Νελείοι παρὰ τὰ ἴκρια· οἱ δὲ κολακρέται δόντων τὸ ἀργύριον ἐς ταῦτα [..] μισθὸν δὲ βασιλέα τὸ τέμενος τῷ Νελέος καὶ τῆς Βασίλης κατὰ
- 30 τάδε· τὸν μισθοσάμενον ἔρχσαι μὲν τὸ ἱερὸν τῷ Κόδρῳ καὶ τῷ Νελέος καὶ τῆς Βασίλης κατὰ τὰς χουνγραφὰς ἐπὶ τῆς βολῆς τῆς εἰσιόσεως, τὸ δὲ τ[έ]μενο[ς] τῷ Νελέος καὶ τῆς Βασίλης κατὰ τάδε ἐργάζεσθαι· φυτεῦσαι φυτευτέρια ἐλαῶν μὲ ὄλεζον ἢ διακόσια, πλέονα δὲ ἂν βόλεται, καὶ τῆς τάφρου καὶ τῷ ὕδατος κρατὲν τῷ ἐγ Διὸς τὸν μισθοσάμενον, ὅποσον ἐντὸς ῥεῖ τῷ Διονυσίῳ καὶ τῶν πυλῶν ἔ<ι> ἄλαδε ἐ[χ]σελα-
- 35 ὕνοσιν οἱ μύσται καὶ ὅποσον ἐντὸς τῆς οἰκίας τῆς δημοσίας καὶ τῶν πυλῶν αἱ ἐπὶ τὸ Ἰσθμονίκο βαλανεῖον ἐκφέρουσι· μισθὸν δὲ κατὰ εἴκοσι ἐτῶν.

Brun, P. (2005), *Impérialisme et démocratie à Athènes. Inscriptions de l'époque classique*, Paris

Koumanoudes, S.A. (1884), 'Ἀττικὸν ψήφισμα', *AE*, 161-166

Lawton, C.L. (1995), *Attic Document Reliefs. Art and Politics in Ancient Athens*, Oxford

Le Guen-Pollet, B. (1991), *La vie religieuse dans le monde grec du Ve au IIIe siècle avant notre ère. Choix de documents épigraphiques traduits et commentés*, Toulouse

Meritt, B.D. (1936), 'A new date in the fifth century', *AJPh* 57, 180-182

Meritt, B.D. (1946), 'Note on Athenian Calendar', *CQ* 40, 45-46

Meyer, M. (1989), *Die griechischen Urkundenreliefs*, Berlin

Papazarkadas, N. (2011), *Sacred and Public Land in Ancient Athens*, Oxford

Robertson, N. (1988), 'Melanthus, Codrus, Neleus, Caucon: Ritual Myth as Athenian History', *GRBS* 29, 201-261

Travlos, J. (1971), *Bildlexikon zur Topographie des antiken Athen*, Tübingen

Walter, O. (1937), 'Die Reliefs aus dem Heiligtum der Echeliden in Neu-Phaleron', *AE*, 97-119

Wheeler, J.R. (1887), 'An Attic decree, the sanctuary of Kodros', *AJA* 3, 38-49

Wycheley, R.E. (1960), 'Neleion', *ABSA* 55, 60-66
